

# HAJDUFÖLD

**ELŐFIZETÉSI ÁR HELYBEN ÉS VIDÉKEN**  
 Egy óra . . . . . 50 K Félévre . . . . . 220 K  
 Negyedévre . . . . . 110 K Egész évre . . . . . 440 K  
**EGYES PÉLDÁNY ÁRA: 2 KORONA**

**KERESZTYÉN POLITIKAI NAPILAP**  
 Megjelenik hétfő kivételével minden nap  
**Felelős főszerkesztő: Dr Komlóssy Imre**

**SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL:**  
**DEBRECEN, PIACZ-UTCZA 59. SZÁM.**  
**INTERURBAN TELEFON: 3-48 SZÁM.**

## A csecsemő-védelem

Részben állásuknál fogva arra hivatott, részben más tisztánlátó és nemesen érezni tudó emberek értekezletet tartottak vasárnap délután a városháza közgyűlési termében a célból, hogy Debrecennek és az egész Tiszántulnak csecsemő-védelmét szégyenletesen elhanyagolt mai állapotából kiemeljék és megfelelőbb alapokra fektessék le.

Szomorú, de való, hogy a nagy háború előtt és alatt alig-alig gondoltunk arra, hogy hazánk jövőjét, az új nemzedéket az ország nagy érdekeinek megfelelő módon gondozzuk és neveljük. Anya — és csecsemő — védelmünk alig-alig volt egyéb, mint néhány lelkes urinál anyagi támogatás híján való nemes de csaknem egészen meddő buzgólkodása és még meddőbb siránkozása a magyar társadalom részvetlensége miatt. Az összeomlás után ugyan a semleges országok humánus gondolkodásra valló gyermekmentési akciója elhárította a nemzet felől a katasztrófát: csecsemőink és gyermekeink tömeges elpusztulását, de nem vette le a magyar társadalom és a magyar állam vállairól a szent kötelezettség továbbj teljesítésének súlyát és terhét.

At kell éreznie az anya- és csecsemő-védelemhez fűződő óriási és szóval ki nem fejezhető nagy nemzeti érdekek jelentőségét az államhatalomnak éppen úgy, mint a társadalom minden egyes tagjának. Az államnak minden erejét meg kell feszítenie, hogy az anya- és csecsemő védelmet fontosságához illő fokra emelje, a társadalomnak pedig önmaga és nemzete iránti elsőrangú kötelessége az államhatalmat ebben a törekvésében erkölcsileg és anyagilag egyforma áldozatkészséggel támogatni.

Ha a háborúból győztesen kikerült, területben és anyagi eszközökben jelentőségteljesen meggyarapodott Franciaországnak — Clemenceau szavai szerint — sok-sok gyermekre van mindenekelőtt szüksége, mennyivel inkább szüksége van arra a csufosan megcsontított, területben és anyagi eszközökben hihetetlen módon kárvallott Csonkamagyarországnak! A magyar állam és a magyar társadalom leg-szentebb erkölcsi kötelessége a szegényebb magyar néprétegek anyáinak és csecsemőink komoly és hathatós védelme.

A jótékony kezeknek nemesak a piszkos önkéntes szegénységét kell a nemzetfentartás legszebb feladatában támogatni, hanem el kell érniük a cifra bérkaszányak függőny mögött rejtőzködő büszke és hangtalan szegénységéhez is. El kell üzniük a sötét gondolatokat az anyák fejéből, el kell simítaniuk a gondterhes redőket az apák homlokáról és lehetetlenné kell tenniük, hogy az Isten áldása, a nemzet reménye és büszkesége újabb és folyton elviselhetetlenebb esapást jelentsen a nehéz munkában robotoló szegény szülőknél.

Hadd legyen a magyar gyermek az anya titokban ohajtott vágya mindenhol, hadd legyen az apa férfiai büszkesége mindenkor, hadd legyen a család öröme és életének be- aranyozója minden alkalommal. — mert azzá tenni elengedhetetlen szent kötelessége a mai nemzedéknek és azzá tenni felbeesülhetetlen nagy érdeke a nemzetnek.

Ez az igazi fajvédelmi és nemzetmentő munka. Hogy ezt miképpen végezzük el, attól függ továbbá fennmaradásunk és dicsőséges jövőnk, vagy szánalmas elsorvasunk és nyomtalan eltűnésünk a történelem színteréről.

**Valasszunk!**

## A Kálvin-Szövetség Baltazár ellen

**Baltazár akadályozza a Kálvin-Szövetség terjeszkedését a Tiszántul**

Hirt ádtunk már arról, hogy Budapesten a legtekintélyesebb református vezető emberek, volt miniszterek, államtitkárok, egyházkerületi főgondnokok, papok, egyetemi és theologiai tanárok, magasrangú bírák s általában a politikai és református egyházi élet legelőkelőbb funkcionáriusai több ízben kifejezést adtak hazafias aggodalmuknak és rosszálásuknak a tiszántuli egyházkerület püspökének politikai szereplése miatt.

Különös aggodalommal és megbotránkozással szemlélték s velük együtt szemléli a kálvinista magyarságnak túlyomó nagy többsége azt, hogy Baltazár és kisdé, de annál hangosabb érdektársasága azokkal az elemekkel lépett szoros frigyre, akikről csak napokkal ezelőtt megcafolhatatlannal, okiratok alapján mutatta ki gróf Bethlen István miniszterelnök, hogy a hazaáruló „emigránsok” belső fegyverbarátjai. Másik, bár ezzel összefüggő súlyos kifogás pedig abban a tekintetben illeti Baltazárakat, hogy mindenáron igyekeznek megakadályozni a különböző keresztyén felekezetekben élő magyarok testvéri megértését, ami nélkül pedig a magyarságnak szomorú helyzetéből való fölemelkedése el sem képzelhető.

Közéletünk fent említett kiválóságainak értekezletére a Baltazár-udvarból azzal vélték kellőképpen válaszolni, hogy az magántársaság és csak egyéni véleményt juttat kifejezésre.

Nos, ezuttal olyan részről hangzott el a szigorú, de igazságos, elítélő bírálat, amelyre ez semmiképpen nem mondható. **A Kálvin Szövetség a magyar reformátusságnak legnagyobb és legtekintélyesebb egyesülete, mely az egész Magyarország kálvinistáinak elitjét és óriási tömegeit foglalja egybe.**

Ez a Magyar Kálvin Szövetség tartotta meg most az ideai közgyűlését, Bernáth István egyetemi tanár elnökölte alatt. Egyházi elnöké Révész Kálmán tiszántúli püspököt választ-

totta meg a Szövetség az elhunyt Petri Elek helyébe, alelnökké pedig dr. Ravasz László budapesti Kálvin-téri lelkészt.

Bernáth István világi elnök megnyitó beszédéből közöljük a következőket:

— A forradalmi eseményeknek van egy üdvös eredménye is. Láthattuk, milyen az ember, ha felszabadul a vallásérkölcös köteleke alól. Ennek tanulságaképpen jutottak most a nagy tömegek annak tudatára, hogy a vallás a legnagyobb érték és ezért kerekedett a politikában is a keresztyén eszme felül. Még vannak ugyan sokan, akik a keresztyén eszmet támadják, mert az új rendszerben még hazagok és hiányok láthatók, de egy ilyen nagyarányú átalakulás nem is mehet végbe máról-holnapra.

— A tulajdonképpeni átalakulás nem történhetik meg az idegen világnézetekkel megszaturált felnőttekben. A Kálvin Szövetség működése elé is már sok oldalról nehézség merül fel. A legnagyobb nehézség az, hogy különösen Petri püspök halála óta a **yes református egyházi körök nem követik teljes megértéssel a szövetség irányítását. Áll ez főleg Baltazár püspökre, aki a Tiszántul határozottan akadályozza a szövetség terjeszkedését. Okmányok is vannak erre.** A szövetség vezetősége megkérdezte Baltazárt viselkedése felől, mire a válasz az volt, hogy azért akadályozza munkájában a szövetséget, mert annak működése az ő személye ellen irányul. A való ok azonban nem az, hanem az, hogy a szövetség sohasem helyeselte a püspöknek a katolikusokkal szemben tanúsított provokáló viselkedését. A katolikusok is keresztyének lévén, mégis csak közelebb állanak a Kálvin Szövetséghez, mint azok a körök, amelyekkel Baltazár érintkezik. A politika az igazi oka Baltazár ellenszenvének a Szövetség iránt. De mi győzni fogunk, mert az igazság a mi részünkön van.

Bernáth István beszédét lelkesen megét-jenezték.

## Elfogadták a belügyi és pénzügyi tárca költségvetését

**Megkezdtek a kereskedelmi költségvetés tárgyalását**

**-- A nemzetgyűlés mai ülése --**

Budapest, június 7. A nemzetgyűlés mai ülését háromnegyed 11 órakor nyitotta meg Rakovszky István elnök.

A belügyi tárca költségvetésénél elsőnek Ereky Károly szólal fel, aki kéri a nemzetgyűlést, hogy utasítsa a kormányt, miszerint a választójogi rendelet azon intézkedését, hogy a hünyvél eljárás alatt állók sem nem választók, sem nem választhatók, egy hónapon belül töröltesse.

Hernyánszky Gyula szerint az internálás intézménye szükséges, de viszont a felülbírálat a független magyar bíróságra kívánja bízni.

Ráday Gedeon belügyminiszter: Senki sem hiszi el, hogy ez a kormány jogfosztással akarja sújtani azokat, akiknek minden kedvezményt meg kell adni. Abban igaz van Bródi-ményt meg kell adni. Abban igaz van Bródi-mény, hogy felekezeti szempontból nem szabad különbséget tenni, de a kormány ezt nem is teszi, mert a jogegyenlőség elve alapján áll. Felolvassa a mozirendelet VII. szakaszát, mely felsorolja, hogy kik kaphatnak moziengedélyt. Ebben a névsorban csupa támogatásra sorolva van, jogot pedig senkitől el nem vettek. Le-

szögezte végül azt a tényt, hogy a mozirendelet kormányrendelet.

Bródi Ernő válasza után a belügyi tárca költségvetését elfogadják.

Ernst Sándor a főváros pénzügyi helyzetét teszi szóvá.

Ráday belügyminiszter válaszában kijelenti, hogy a kormány a fővárosnál a szánálási akciót megkezdette.

Frühwirth Mátyas határozati javaslatot nyújt be a kömmün alatti szakszervezetek gazdálkodása tárgyában.

Egyhangulag elfogadják, ugyszintén az Ereky Károly határozati javaslatát is.

Ezután megkezdik a pénzügyi tárca költségvetésének tárgyalását.

Gerentés István a tisztviselők szomorú helyzetével foglalkozik és indítványt terjeszt elő a hadviselt állami tisztviselők érdekeinek megvédése céljából.

Fertsák Jenő azt kéri, hogy a nyugdíjazásokat több liberalizmussal kezeljék.

Óráh Dániel adatokkal igazolja, hogy mily igazságtalanul súlyosan adóztatják meg a kisiparosokat.

Szilágyi Lajos szeretné Gerentsér indítványát kiegészíteni azzal, hogy az előléptetési kedvezményben ne csak a 12 hónapos frontszolgálatosok, hanem az összes Károly-csapatkeresztések részesülhessenek.

Hegedüs pénzügyminiszter válaszában kijelenti, hogy az Oláh által felsorolt eseteket meg fogja vizsgálni. Arra a meggyőződésre jutott, hogy a magyar nép szívesen viseli a terheket, de a tisztviselők szaporításával ezeket növelni már nem lehet. A rengeteg milliárdokat azért szorítja ki a termelőkől, hogy a pénzértékét növelje s ez a tisztviselő-kérdést is meg fogja oldani. Legfőbb célja az, hogy a hadirokkantakat és a hazatérő foglyokat bekapcsolja a társadalmi munkába. Szóvá teszi, hogy a menekültek nem akarják felvenni a finanszubhonyt, szégyellik mesterségüket. Most is 798 pénzügyi tisztviselőre lenne szüksége és eddig egyet sem tudott kapni. A tisztviselő-kérdést nem tartja osztrák mintára megoldhatónak, mert egy polgári állam nem bírja el a szocialista adminisztrációt, különben pedig a vagyonváltásnak semmi köze nincs az adminisztrációhoz, ez végbe fog menni anélkül, hogy az ügykezelést megterhelné. Kéri végül a magyar társadalmat, hogy a fontos nemzeti munkát végző fináncot tisztelje.

A Ház a pénzügyi-tárca költségvetését Gerentsér határozati javaslatával együtt megszavazza.

Következett a kereskedelmi tárca költségvetése, amelyhez Szeleényi József szólalt fel elsőnek. Sürgeti a szabadforgalmat és rámutat arra, hogy az export megakadályozása milyen nagy veszteséget okozott az országnak.

Áttérve a miniszter programjának bírálatára, leszögezi, hogy — bár gépiparunk jelentékeny része megmaradt és a termelés is nyugodtan folyik, úgy hogy kivitelre is dolgoznak —, a miniszter mégis szubvencionálni akarja a gépipart. Most már önálló vámterületen élünk, így tehát nem lehet szó szubvencióról, amely különben nem közvetlenül, hanem burkolt formában ad a kereskedelmi miniszter. A textil-iparról is téves felfogással bír a miniszter; nekünk be kell rendezkednünk a pamutárak feldolgozására. Új irányra, új életre, új berendezésre van szükség és épp ezért kéri, számoljanak be részletesen, hogy mi történt idáig az ipar terén. Részletes terveket és munkát kíván, amellyel az új országot felépíteni és fejleszteni kötelesség.

A miniszter programjából hiányzik a kisipari hitel fontos kérdése is. E tekintetben sürgős intézkedéseket kér, mert a kisipar különben nem tud megfelelni nagy feladatának. A munkáskérdésről beszél aztán, amelynek megoldása nemcsak politikai, hanem gazdasági kérdés is. A munkásoknak meg kell engedni a politikai szervezkedést, mert ehhez épp olyan joguk van, mint a polgárságnak. Ő a nemzetköziséget, egy szervezetben a hazafisággal, veszedelmesnek nem tartja. Legyen vége az örökös felhántorgatásnak a szörnű bolsevizmusért, nekünk a munkásokkal a legnagyobb szeretettel és jóakarattal kell elbánnunk.

Határozati javaslatot nyújt be, hogy a munkaadók és munkások megegyezése a munka szempontjából a társadalmi béke és gazdasági munka érdekében respektáltassék. Kéri a nemzetgyűlést, utasítsa a kormányt, hogy terjesszen elő törvényjavaslatot arról, miszerint minden oly esetben, mikor a munkások és munkaadók szervezetei a munkaidő és záróra-kérdés ügyében megállapodást létesítenek, ennek kötelező ereje rendeleti uton biztosítottassék.

Elnök ezután az ülést felfüggeszti. A délutáni ülést egyenlőre 5 órakor nyitotta meg Kenéz Béla alelnök. Folytatják a kereskedelmi tárca költségvetésének vitáját, amelyhez Homonnay Tivadar szólott elsőnek, ki a munkanélküliséggel foglalkozva üdvözli a kereskedelmi miniszternek a közmunkák megkezdésére irányuló törekvéseit. Szól az Ó-Buda-Hungária-uti hid felépítéséről és rámutat arra, hogy ez megszüntetné a munkanélküliséget és megoldaná a lakáskérdést is. Kéri a kormányt, hogy a vasúti forgalmi személyzetet lássák el ruhával és a költségvetést elfogadja.

Frühwirth Mátyás szintén a munkanélküliségről szól és munkaalkalmak megteremtését

sürgeti, valamint a női és gyermek munkások védelmét hangoztatja. Azután az olcsósági hullámmal foglalkozik és rámutat arra, hogy míg Debrecenben 10—15 koronás sertésárak vannak, addig Budapesten 80—90 korona a sertéshús. Határozati javaslatot nyújt be, hogy a vásárnap helyett a vásárokat lehetőleg hétköznapon tartsák.

Weiss Kourád a vasutasok ügyével foglalkozik és egyes sérelmekre mutat rá. A költségvetést nem fogadja el.

Hermann Miksa a közmunkák megkezdésétől várja a munkanélküliek számának apadását és elismeréssel emlékezik meg az állam-

vasúti munkások és alkalmazottak óriási, szinte emberfeletti munkájáról.

Kerekes Mihály szintén a MÁV-ról beszél és a vasutasok helyzetének javítását sürgeti. Ezután Rassay Károly terjeszti be a IV. bíráló-bizottság jelentését Benkő Gábor megadott mandátuma ügyében. A bizottság a petíciót elutasította és Benkőt végleg igazolt képviselőnek tekinti.

Elnök napirendi indítványának elfogadása után, mely szerint a nemzetgyűlés holnap a kereskedelmi tárca költségvetésének tárgyalását folytatja, az ülés háromnegyed 8 órakor véget ért.

## Apponyi beszéde a népek kongresszusán

Genf, június 7. Fővárosi tudósítónk jelentése szerint a nemzetek szövetségének hétfői megnyitó kongresszusán Apponyi Albert nagyszabású beszédet mondott, amit a kongresszus osztatlan tetszéssel fogadott. Beszédében, amelyben a megcsonkított Magyarország politikai és államközi helyzetét ecsetelte, köszönetet mondott Svajc munkásságáért, meiyet a hadifogyókérdés körül a vörös-kereszt útján kifejtett.

## Katasztrófa fenyegeti az állatállományt

### A gazdasági felügyelő jelentése

A gazdasági viszonyokról és a terméskilátásokról Bucwein Béla gazdasági főfelügyelő tartalmas jelentésében számolt be legutóbb. A viszonyok május hónapban igen kedvezőtlenek voltak s úgy lehet, ezek a viszonyok az egész gazdasági évre is kihatással lesznek.

A jelentés szerint májusban az időjárás változó volt. A hónap első felében gyakori kisebb esőzések, időnként erősen lehült hőmérséklettel, majd azt követően hirtelen felszökent magos fokú meleg szárazság volt, ritka időközökben kisebb esővel. Az általános tavaszi szárazság következtében visszamaradt őszi és tavaszi vetések egyaránt neki indultak, bár sajnos az előző hónapok esőhiányának káros hatását sem a kalászosok, sem a kapások nem tudták kiheverni.

A tavaszi munkálatokkal visszamaradt tengeri vetések munkálatai befejezést nyertek, ugyisint a még visszamaradt apró magvak mezőgazdasági munkálatai is. Az ősziek közül a május első felében volt esőzések, majd az azt követő meleg száraz időjárás a buzára kedvezőbb hatással volt, mint a rozsra; fejlődésében azonban így is mindkettő visszamaradt és ez ideig megállapíthatólag csak közepes, sőt egyes helyeken, a közepesen aluli terméskilátásra nyújthatnak reményt. A tavaszi buza, rozs, árpa és zabvetések általában jól keltek, az esőzések hatása alatt erős fejlődésnek és bokrosodásnak indultak, azonban a hirtelen bekövetkezett abnormis hőség és az idő-

szaki eső hiánya további fejlődésüknek gátat vetett úgy, hogy ezekre is bátra elmondható, hogy fejlődésükben visszamaradtak és ma csak közepesek.

A lőhere és lucerna a hosszantartó szárazságot erősen megsínylette és bár az utóbbi esőzések alatt jól fejlődtek, első kaszálásuk a legtöbb vidéken csak gyenge közepes hozamot eredményezett. Zabos-bükköny az áprilisi szárazság következtében gyenge közepes. A csalamádé jól kikelt, a májusi esők fejlődésében elősegítették.

A rétek fűnövése a tavaszi szárazság miatt későn indult meg és tulnyomó részben ritka és alacsony. Az utóbbi esőzések alatt eléggé fejlődésnek indult ugyan, de hozama általában gyengének mutatkozik, sőt helyenként annyira gyenge, hogy kaszálás alkalmával a kasza összehordani sem lesz képes. Általában nagy takarmányhiány előtt állunk.

A legelők nagyon megsínylettek a szárazságot és nagyon gyengék. Az abnormis hőség tulnyomó részben tönkre tette főleg a szikes talajú legelőket. Ha kiadósabb esőzések nem következnek, a legelőre hajtott állatállomány legelő-eltátása teljesen veszélyeztetve van.

A gyümölcsfák virágzása elég bőséges volt, mindamellett általában rossz gyümölcs-termésre van kilátás, mert a késői éjjeli fagyok, amelyeknek hatása a korán virágzó fákra, most látszik, jelentékeny kárt okoztak.

### Megszűnt a távirati cenzura

Budapest, június 7. A folyó évi május 29-én tartott minisztertanács határozata, mely a távirati-cenzura megszüntetéséről szól, ma lépett életbe. Mától fogva a táviratok az előzetes cenzura alól felvannak mentve.

### Nem lesz egységes párt

Budapest, június 7. Az egységes pártalakítás hullámai nagyváradi Szabó tályai beszéde után elsimultak, úgy hogy tegnap este a miniszterelnök kijelentette, hogy az egységes párt megalakulását nem erőszakolja. A keresztény pártban most az a felfogás, hogy az egységes párt létrejötte csak abban az esetben lehetséges, ha azt mindkét oldalon őszintén akarják. Mindamellett még sokan vannak, akik mindent megtesznek arra nézve, hogy ez a terv idővel valóra váljék.

A kisgazdapárt holnap este értekezletet tart, amely a politikai helyzettel is foglalkozik, különösen a belügyminiszter személyével, akinél hibáztatják, hogy nem ismerik terveit, nem adott expozét és hogy mindezekig nem készült el a közigazgatás reformjával. A választói jog tervezett reformjáról semmit sem tudnak még, mi arról értesülünk, hogy az előmunkálatok már folynak.

### Párisban megkezdtek a trianoni béke tárgyalását

Páris, június 7. A francia kamarában ma kezdtek meg a trianoni szerződés ratifikálásáról szóló javaslat tárgyalását Briand jelenlétében. Guernier előadó beszédében mindenekelőtt vázolta a Habsburg-császárság történetét, azután áttért a szövetséges hatalmak győzelmének méltatására, majd fejtegette a cseh-szlovák köztársaság kialakulását. Ami Millerand kísérelésével illeti, megállapította, hogy a szövetségesek akkor is és ma is abban a szellemben jártak el, amely a szerződésben foglalt határok megállapításánál vezette őket. Szerinte a helyszínen folytatott tanulmányozás felszínre hozza annak szükségességét, hogy a határ egyes pontjait, ahogy a szerződésben meg voltak állapítva, megváltoztassák. Ilyen vizsgálat megtartására azonban eddig nem volt szükség.

A debreceni kir. ítélőtábla elnök Sátorlajuhelyben. Olchváry Zoltán kir. ítélőtáblai elnök a sátorlajuhelyi kir. törvényszék ügymenetének felügyeleti megvizsgálása végett a mai napon dr. Kerekes István elnöki titkár kíséretében Sátorlajuhelybe utazott. A vizsgálat előreláthatóan 8 napig fog tartani.

## Apponyi Albert diszpolgári oklevele

Mint ismeretes, a város törvényhatósága gróf Apponyi Albertet 75. születésnapja és köztársasági felszázados évfordulója alkalmából Debrecen város május 21-én tartott rendkívüli közgyűlésén diszpolgárává választotta.

Ez a közgyűlés megbizta a városi tanácsot, hogy készíttesse el a diszpolgári oklevelet, és azt a város nevében egy bizottság nyújtsa át az ősz politikusnak.

A diszoklevél szövegét dr Vass Károly tb. tanácsnok elkészítette és bemutatta a városi tanácsnak. A diszoklevél szövegét itt adjuk:

Mi, szabad királyi Debrecen városának polgármestere és közönsége jelen okiratunk rendjén adjuk tudtára mindazoknak, akiket illet, hogy az alantírott napon, rendkívüli ünnepi közgyűlésre egybeseregelve, a kiváló alkalmammal magyar hazánk egyik legnagyobb elő államférfiát: nagyapponyi APPONYI ALBERT gróf belső titkos tanácsos, nemzetgyűlési képviselő urat, Magyarország volt vallás- és közoktatásiügyi miniszterét és képviselőházának volt elnökét, a kolozsvári és a budapesti tudományegyetemek tiszteletbeli államtudományi és orvostudományi doktorát, a Magyar Tudomá-

nyos Akadémia tiszteleti tagját, számos magyar és külföldi tudós társaság tagját, több bel- és külföldi érdemrend tulajdonosát, hetvenötödik születésnapja és köztársasági felszázados évfordulója alkalmából — hálásan emlékezve meg azokról a maradandó érdemekről, amelyeket felszázados közeleti működése alatt a magyar nemzeti állam intézményes megerősítése körül, de különösen igazságtalanul eltiport nemzetünk érdekében a szövetséges hatalmak neully-i békekonzferenciáján, mint a magyar békekelekedései elnöke, szerzett — megkülönböztetett tisztelettel és meleg szeretettel kifejezése mellett kész szívvel, egyhangú lelkesedéssel Debrecen szabad királyi város diszpolgárává megválasztottuk és mindazoknak a jogoknak, szabadságoknak és jó cselekedeteknek részeseivé tettük, amelyekkel ennek a városnak polgárai hazánk élő törvényei és királyi kiváltságai által fogva élhetnek.

Kelt Debrecen város törvényhatóságának 1921 május havának 21. napján tartott közgyűlésén.

Az itt közölt szöveget a városi tanács elfogadta.

Az oklevelet Cséki Sámuel h. polgármester és dr Vargha Elemér főjegyző irták alá.

A diszoklevél átadásának időpontja felől még nem döntött a városi tanács.

## Ruffy Pál a gyermekvédelemről A városi Telep-bizottság ülése

Vasárnap délután díszes közönség lelkes érdeklődése mellett tartotta meg Debrecen város gyermekvédő telepbizottsága ülését Kesserű Lajos elnökletével. Ruffy Pál államtitkár a magyar gyermekvédelem lelkes apostola, izzó fajszeretettől áthatott beszédében teljes órán át vázolta a gyermekvédelem faj és nemzet fenntartó fontosságát. Lelkesítő beszédével magával ragadva a gyűlésen megjelenteket, felhívta a város közönségét, hogy szőthuzást nem ismerve, miut egy ember álljon talpra, vegye kezébe a gyermekvédelem szent ügyét, vállvetve egyesült erővel építsük fel a jövő Nagy Magyarországot. Dr Kiss Sándor tb. árvaszéki ülnök terjesztette elő a telepbizottság működésének megkezdésére vonatkozó javaslatát. Az előterjesztett s a mai helyi viszonyokat figyelembe vevő gyakorlati tapasztalatokon alapuló előadói javaslatokat a bizottság egyhangulag elfogadván, a javaslatnak megfelelően kimondta a bizottság, hogy azoknak a nagy feladatoknak a megvalósítását, melyeket a gyermekvédelmi szabályzat a telepbizottság feladatává tesz, a telepbizottság felügyeleti és működési körének épségben tartása mellett a Debreceni Patronage Egyesületre ruházza és az egyesületet a legszélesebb körű gyermekvédelmi intézkedések megtételére és gyermeknap rendezésére fölkéri.

Kimondta a telepbizottság, hogy a kiváló gondozó nevelő-szülőket, akik az elhagyott árva gyermek felnevelésében kiváló hazafias buzgalmat fejtenek ki, elismerő oklevéllel tünteti ki és részükre évenként jutalomdíjakat ad. A lelkes hangulatban, általános érdeklődés között lefolyt gyűlésen a magyar gyermekvédelem érdekében Hollós h. p.-igazgató, Szántó Győző gyárigazgató, dr Rácz Lajos, a statisztikai hivatal vezetője vettek részt. Bodor Gyula m. tanácsos és még többen felszóltak és mindannyian úgy maguknak, mint a vezetésük alatt álló hivataloknak a legmesszebbmenő szolgálatait ajánlották fel.

Különösen lelkesítőleg hatott a városi erdő gondnokság vezetőjének Bodor Gyula miniszteri tanácsosnak felszólalása, a ki az erdő-gondnokság szolgálatait ajánlotta fel. Kijelentvén, hogy bár az erdőgondnokságnak a faesemények ültetése és ápolása a kötelessége, de mivel emberek is vagyunk a hivatali kötelességnél, ma mikor hazánk ujja építéséről van szó, sokkal fontosabb kötelesség a magyar gyermekvédelem a magyar gyermekesemények ápolása mert ezen alapszik Magyarország integritása.

Végül Dr Kesserű Lajos törvényszéki elnök megköszönvén Ruffy Pál államtitkárnak, hogy a bizottsági ülésen ismét megjelent, lelkesítő záró beszéddel, az ülést negyed 8 órakor berekesztette.

## NAPI HIREK

### Furcsa bizony

és különös, hogy a Tiszántul püspökét, az egyetemes konvent elnökét sehol sem láttuk a protestáns egyetem névnap-ünnepén. Sehol, sehol... Pedig talán Tisza István emlékének meg a magyar kultúra jövőjének ő is tartozott volna annyival, hogy ott legyen az ünneplők között. Talán... Dehát tudnivaló, hogy ő méltósága nem szereti az efféle ünneplő cékokat és szerény lelkészbeiktatást rendezett az egyetem névnapján Bösörményben. Hol — bizonyára kínos meglepetés gyanánt — nem várta őt lovas bandérium nem háborgatta a küldöttségek ő öne, hanem saját maga látogatta meg a 35 ezer lakosú városban 15 személyes hívt... talán a rokonait... Furcsa bizony ez a Bösörmény is. Annyira sem lelkesedik saját nagy szülőitért, mint a többi kávinista gyülekezetek, melyek a püspök lebzurnálja szerint fényes ünnepeket rendeztek tiszteletére „szer-tetük jelül”... Hát, csak igaz a kömondás: nemo propheta in patria sua, senki sem prófeta a maga hazájában, — mert ott jól ismerik: tétőt-talpig... Most csak azt nem értjük: miért kellett azt a bösörményi ünnepeket, hol nem akadt egyetlen magyar a Garda-körben, aki bandériumba állott volna, — éppen a névnapot n-pjára kitűzni? Talán csak nem Bethlen István előfutott az „üldözött”?...

— **Hivatalvizsgálat.** A debreceni kir. törvényszék elnöke dr Kesserű Lajos curiai bíró dr Székely Béla titkárral együtt Berettyóújfaluba utazott az odaváló kir. járásbíró vizsgálatára. Ez a járásbíró ugyanis Bihar vármegyének az oláhok által meg nem szállott területével együtt egészen a Sebes-Körös folyásáig a debreceni kir. törvényszék területéhez csatoltatott.

— **A jog és pénzügyi bizottság ülése.** A városi tanács jog és pénzügyi bizottsága ma, szerdán délelőtt a Városháza tanástermében, dr Vargha Elemér tb. főjegyző elnökletével ülést tart. Az ülés több kisebb, nagyobb közgyűlés elő kerülő ügyet készít elő.

— **Felhívás.** A gazdasz-ünnepély rendező bizottsága felkéri a gazdasz-nap szereplőit, hogy Csütörtökön délután 3 órakor a Csokonai Színház-nál lefolyóképezés céljából jelműben jelenjenek meg.

— **Sok az öngyilkos.** Soghly Lajos rendőrfőtanácsos, a debreceni államrendőrség főkapitányának május havi jelentése szerint a város közbiztonsági állapota május havában is kielégítően jó volt. Felette megszorodott azonban az öngyilkosok száma. A jelentés szerint május havában összesen 16 esetben fordult elő öngyilkosság, melyek közül 5 halállal végződött.

— **A hétfő délutáni orkán.** A város felett hétfőn délután hatalmas szélvihar vonult keresztül. A szél nagy kavardásokat okozott a mezőn és réteken is. Feldöntötte a kalászkokat s egyes helyeken a vetés az orkántól olyan lett, mintha lehengerelték volna. Jelentések még ugyan nem érkeztek, de a gazdák véleménye szerint az orkán hatalmas károkat okozhatott.

— **Magyar Köztisztviselők Fogyasztási Szövetkezetének közleményei.** A kedvezményes liszt, cukor, só kiosztását június 9-én megkezdjük a következő sorrendben: június 9-én A—B, 10-én C—D, 11-én E—F, 14-én G—H, 14-én J—K, 15-én L—N, 16-án O—R, 17-én S—T, 18-án U—Z.

Folyó hóban kedvezményes talpbőrt fogunk osztani mindazoknak, kik kedvezményes ellátási jeggyel bírnak és akik saját személyükön kívül legalább még két családtag után (cselédet is beleszámítva) részesülnek kedvezményes ellátásban. Minden ilyen igény jogosult egy pár cipő talpalásához szükséges talpbőrre tarthat igényt. A talp ára 40 korona lesz. A kedvezményes áru talpbőr csak folyó évi július hó végéig adható ki. Kéőbb jelentkező igényét elveszti. A talpbőr „Elismervény” ellenében fog kiadani, mely „Elismervény” nyomtatványt mai naptól kezdve a helybeliek pénzügyi palota földszint felülkő helyiségben, vidékiek Elosztó helyeinken veszik át és illetékes számfőjtő hivatalaiknak beadják s mikor azt a számfőjtő hivatalaiknak náunk (vidékiek Elosztó helyeinken) lebélyegeztetik és előjegyzésbe vétetik. Miután igényléseinket ezen előjegyzés alapján tesszük meg, az előjegyzésbe vételre sürgősen kérjük jelentkezni az érdekelteket. Testületi megbízottak az Elismervények elvételét kezelését és előjegyzésbe vételét testületenként eszközölik.

Értesítjük egy helybeli, mint vidéki tagjainkat, hogy 1921 június, július és augusztus hónapokra a kedvezményes tüzifát nem számszelvényekre, hanem magára a faigazolványra fogjuk kiadni. Azonosítás céljából felhívjuk a testületi megbízottakat és vidéki elosztó helyeinket, hogy a faigazolványokat a tagoktól szedjék be és pénzügyi palota földszinti helyiségünkben folyó évi június 15-ig, nyugdíjas és testületekhez nem tartozó tagjaink pedig június 15—18-ig ugyanott faigazolványukat mutassák be, mert ellen esetben nem lesz módunkban kedvezményes fát kiszolgáltatni.

A 178.053, 052.399, 011.805, 005.169, 041.074, 059.078, 062.646, 064.140, 002.681, 068.073 számú kedvezményes ruhautalványok tulajdonosainak tudomására hozzuk, hogy mivel a ruhacsomagokat el nem vitték, blokkjaikat megsemmisítettük és az egész pénzügyet 3 napon belül pénzügyi palota földszint 11. szám alatt felvehetik. Későbbi jelentkezésre a ruha ellenértékét nem fizethetjük ki.

— **Állat- és husipari cikk, mezőgazdasági terménykereskedelmi tanfolyam Debrecenben.** Az Országos Menekültügyi Hivatal által e tanfolyamra ideiglenesen felvett hallgatókat felszólítom, hogy a Budapesti Közlöny folyó évi április hó 30-iki számában közzétett eln. 738. számú Felszólításban meghatározott kellékek fennforgását igazoló okmányaikkal folyó hó 8-án délelőtt 11 órakor a Kereskedő Társulat dísztermében, Piac-utca 8. sz. végleges felvételük végett megjelenni sziveskedjenek. — A tanfolyam június 9-én kezdődik. A jelentkezést elmulasztó hallgatók helyett más hallgatóval tölti be az Országos Menekültügyi Hivatal vezetősége. — Greiner Mihály felső keresk. isk. igazgató, a tanfolyam vezetője.

— **Cs-h erőszakoskodás.** Kassáról jelentik, hogy az ottani cseh hadosztálybíró Kovalcsik János tanítót 3 évi börtönre ítélte a cseh állam hadereje ellen elkövetett büntett címén azért, mert a magyar hadseregben szolgált, jóllehet szülői kassaiak. A bíróság nem fogadta el a vádlottnak azt a védekezését, hogy az egy évi gondolkodási időn belül joggal tekintheti magát magyar állampolgárnak, valamint a védőt sem, hogy haderő elleni büntetést csak háború idején lehet elkövetni. Védő semmisségi panaszt jelentett be.

— **Az új sertésárak.** Hétfőn a sertés-piacon újra hullámzottak az árak. Mindössze 662 darab sertést hajtottak fel, melyek közül 228 eszerült gazdát. Az árak a hízott sertésnél 34—46 korona közt hullámzottak külön-külön elősúlyban, míg a sovány malacok szemre keltek. A vásárlásban feltűnő sok idegen volt, akik inkább érdeklődtek, mint vásároltak. At eladott sertések közül 29-et Ujpestre, 18-az pedig Abonyba hajtottak el.

— **Simonffy u. 5. szám alatt van Kolosné nyakkendő terme.**

MINDEN ÖNTUDATOS MAGYAR EMBER  
CSAK KERESZTYÉN LAPOT OLVAS!



Hiszek egy Istenben, hiszek egy hazában,  
Hiszek egy isteni örök Igazságban;  
Hiszek Magyarország feltámadásában.

**Az ipartörvény revíziója és a Baross-Szövetség.** Annyak idején megemlékeztünk arról, hogy a Baross-Szövetség debreceni alakulata mozgalmat indított az ipartörvény sürgős revíziója érdekében. A tél folyamán tartott első ilyen szövetségi értekezleten részt vett *Benólik* Nándor nemzetgyűlési képviselő is, aki teljesen magáévá tette a Szövetség intencióit és a maga részéről a mozgalom erkölcsi támogatását helyezte kilátásba. Most, hogy a Tisztaegyetem névavató ünnepélyén Bernolák Nándor mint munkaügyi- és népjóléti miniszter hivatalos minőségben vett részt, érintkezésbe lépett a Baross-Szövetség helyi vezetőségével és kilátásba helyezte neki, hogy legközelebb ismét Debrecenbe jön és a Szövetségnek az ipartörvény revíziójára vonatkozó előterjesztéseit személyesen fogja megtárgyalni. Mondanunk sem kell, hogy igazán itt a tizenkettedik (vagy ha úgy tetszik: huszonnegyedik) óra annak az országos fontosságú kérdésnek sürgős rendezésére.

**Eljegyzés.** *Hora* Ferenc nyomdász eljegyezte *Gotta* Ilonkát.

**A bor ellenőrzése.** A földművelésügyi miniszter a magyar bor kiviteléhez és a bor értékesítéséhez fűződő fontos közgazdasági érdekek szempontjából a borhamisításról és a hamisbor forgalombahozatalának tilalmazásáról szóló rendelkezések szigorubb betartása érdekében a pincefelügyeleti ellenőrzés fokozottabb mértékben való teljesítését rendelte el. Ezért, mint pincefelügyelőket, több fővegyészt bízott meg a mezőgazdasági termények, termékek és cikkek, ezek közt a bornak ellenőrzésével is. *Békés*, *Bihar*, *Heves*, *Szabolcs* és *Hajdúmegye*, valamint Debrecen város területére *Dr. Vargha Imre* debreceni m. kir. mezőgazdasági államhához beosztott királyi vegyész bizta meg.

**Életuntak** *Szabó* Balint Mórca telep 58. szám alatti lakos tegnap délelőtt marólugot ivott. A mentők gyomormosást eszközöltek rajta. Állapota nem súlyos. — *Sarvas* Katalin József királyi herceg-utca 62. szám alatti eszlendleány szolgálati helyén tegnap a késő délutáni órákban marólugot ivott. A mentők súlyos belső sérüléseivel eszméletlen állapotban beszállították a kórházba. Tettének oka ismeretlen.

**A villamos alá került.** Kedden délelőtt súlyos baleset történt a Bösörmevényi úton. A Bika-szálló előtt egyik hatvan-utcai villamosra szállt fel *Ebrey* János pataki születésű, 17 éves, *Károly* Ferenc József-ut 23. szám alatti gimnáziumi tanuló, aki éppen iskolából kijövet hazafelé igyekezett. Ebrey eddig ismeretlen okokból kifolyólag a Hortobágy-malomi megállóig a robogó villamos első perronjáról leugrott, de oly szerencsétlenül, hogy a sínek közé esve a villamos jó pár méter távolságra maga előtt tolt. Sok szemtanú állítása szerint *Ebrey*-t a szemfüles vezető mentette ki a halál torkából, aki, mikor az ugrást észrevette, azonnal fékezett. *Ebrey* gerincén és lapockáján mindezek dacára súlyosan megsebesült és önkívületi állapotban a mentők beszállították a kórházba. A rendőrség megindította a nyomozást.

**Nyugtázás.** *Néhai Fabricius Géza*né, *Ricli Róza* hagyatékából hadigondozási előkra az örökösök 8000 koronát juttattak, mit hálás köszönettel nyugtáz a Hadigondozó iroda igazgatója.

**Rose nyelviskola**  
Nagyerdőn.

**SZÍNHÁZ.**

HETI MŰSOR:

Csütörtök A (57) bérletben: *Szigeti* Jenő vendégfelléptével A gyimesi vadvirág.

Pénteken B (59) bérletben: Az erdész leány.

Vasárnap d. u. mérsékelt helyárrakkal: A postásfiú és a huga.

Vasárnap este bérletiszünetben: Az erdész leány.

Hétfőn A (58) bérletben: Az erdész leány.

**Az ördög mátkája.** Tegnap este *Géczy* István erdélyi levegőjű népszínművét újították fel a Csokonai-színházban. Amennyire jól esett látni a nagy multu színház színpadjáról annyi sok limonádé ízű darab után a sikerült magyaros művet, annyira szembe szökött a szereposztás lehetetlensége. Mintha érezte volna ezt előre a közönség is, mely alig félig töltötte meg a nézőteret. Általában csak közepes előadást kaptunk. *K. Könyv* Gizi majdnem gépezetszerűen szavalta el szerepét. Csónakossyné Bodán Margitot sehogyse tudta pótolni, bár legjobb tudásával igyekezett szerepét megjátszani. Az előadást különben a mindig kitűnő *László* Gyula alakítása, *Szalma* színezett éneke és *Mátray* groteszk figurája és *Szekely* Zizi bájos üdesége tette élvezhetővé. Tapsolni sem tapsolt egy a közönség, mint máskor szokott ennek az igazán jó népszínműnek. A rendezés bizony elég gyenge volt. (mjl)

**Színházak és mozgószínházak közleményei**

Szerdán C bérletben *Az erdész leány* kerül színre. *II. József* eszászárt *Kardos Géza*, az erdészleányt *Budai Ilonka* játssza.

**A haláldiadém** 5 felvonásban ma utoljára az Apollóban. Előadások 7 és 9 kor.

**A császár komédiája** dráma nagy Napoleon idejéből ma utoljára az Urániában 7 és 9-kor.

**SPORT.**

**Női sport.** Az összes szegedi lapok hozsannát zengenek a Hódmezővásárhelyi TVE leány (jobb) csapatáról. „Banga tanár által betanított szabadyakorlatok voltak a műsoron, a valóságban pedig táncoló nymphák elbűvítő klasszikus mozdulataiban gyönyörködünk. Szeged sokat várt a hölgyektől, de ennyit — nem. A jó öreg löversenyterfi tribün még sohasem hallott olyan dübörgő tapsvihart, mely e gyakorlatok után tombolt.”

Igy írnak a szegedi kollekták. Ennek hatása alatt máris megalakultak a női iskolákban hasonló tornas-

csapatok. Vajon nem volna szükséges a vásárhelyi nymphákat ide is lehetni, hogy minket is meghódítsanak mindörökké, mint Szegedet.

Banga tanár urnak pedig elismerés azért, hogy a sportklubozsba a női iskolákat is intenzívebben belevitte mert a nemzet fejlesztése szempontjából ez olyan fontos, mint a férfiak sportja. DEAC megpróbálkozott ezzel itt is, de nem jutott célhoz. Talán egy ilyen bemutatás lökést adna a sport e irányban fejlesztésének.

**Középiskolai tornaverseny.** Már megemlékeztünk a június 19-en megtartandó versenyről, melynek 2-ik száma már végleg rendezve lett. Ez a szám, melynek érdekessége a közönség előtt az uicán játszódik nagyrésztben le, a városon keresztülli statisztika verseny. A Royal kávéház előtti térről indulnak a versenyzők a Piac—Péterfián—Károlyi Ferenc József úton—Bösörmevényi-úton keresztül az Újgöttei pályáig tart. 20 tanuló vesz benne részt, minden osztály és intézmény egyformán képviselve. Az Újgöttei pályán a közönségnek ki lesz hirdetve a Bika, Ref. gimnázium s a Margit fürdő előtti elszaladó 10 sorrendje. A sportgyűlésre történik. Az érdekes ünnepély iránt igen nagy az érdeklődés.

**DEBRECENI Kalapgyár**  
SZELLÉS KÖSA  
Női és férfi kalap megrendelések és javítások gyorsan és pontosan készíttetnek  
PIAC-U. 63. SZ.

**A tőzsde**

**Zürichi zárotőzsde** jun. 7. (MTI) Berlin 887.50, Holland 196.25, Newyork 589, London 2219, Páris 4655, Milánó 2755, Brüsszel 4655, Kopenhága 105.00 Stockholm 135.00, Krisztiania 8750, Madrid 75, Buenos-Airns 185, Prága 825, Budapest 235, Zágráb 425.—, Bukarest 935, Varsó 55, Bécs 125.00, Osztrák lebelyeg 97.

**Budapesti áriát** jun. 7. (MTI) Magyar hitel 1330, Osztrák hitel 630, Angol-Magyar bank 702, Leszámit bank 700, Magyar-Olasz bank 325, Jelz. hitelbank —, Keresk. bank 6350, Pesti hazai első 19.500, Borsodmiskolci 2250.

**Valuták.** Napoleon 770—790, Angol font 905—925, Dollár 235—235, Francia frank 1950—1990, Márka 355—370, Lira 1180—1220, Osztrák kor. 37.25—39.25, Rubel 65—67, Lei 380—390, Sokol 340—350, Svájci frank 4150—4225, Korona dinár 670—680, Frank dinár 650—690, Lengyel márka 23—25.

**Bécsi valuta** jun. 7. (MTI) Márka 952, Lei 10, Lira 3150, Francia Frank 5000, Svájci Frank 10800, Dollár 628.—, Rubel —, Sokol 890.

**Sértésjelentés.** Jun. 7. (MTI) Maradvány 843, érkezett 131, összesen 974, eladott 174, maradvány 800. Árak: zsiros fiata, nehéz 45—47, közép 45, könnyű 42—44, márhús városon 24 korona, másutt 30—32 korona, borjúhús pörköltnek való 26—30, sertés hús 0—50, karaj 70 K.

**Terménytőzsde jelentése.** Irányzat 10 le telen. Zab Budapest 825, takarmány árpa 775, —őrápa 800—810, köles 49, mak 4—6, tengeri 760—810 a) állomás.

**Dollárt** és más idegen pénzt, aranyat, ezüstöt legeslegdrágábban vesz **Simon György**  
DEBRECEN, Kossuth-u. 11.

**Nyiltér**  
**MÜLÉP**  
kilogrammonként 400.— K  
És minden méhészeti felszerelés (Boconádi rendszerű kaptarak) legjutányosabban kapható  
HORTOBÁGYVIDÉKI MÉHÉSZETI R. T.  
Debrecen, Apaffy-u. 22. sz., mint BOCZONADI MÉHÉSZETE Ujpest, képviselete  
**Önkéntes árverés**  
Egy matt hálószoba butor, mely áll 2 ág, matrac és sodronybetéttel, 2 ruhaszekrény, márványlappal éjjeli, ebédökredent márványlappal, 2 függöny és tükör június hó 7-én, d. u. 5 óra-kor Csapó-utca 98 sz. alatti udvari lakásban elárvereltetik Dezső László ertesítést ad Maróthy-ntea 19.

**Apró hirdetések**

**Jókarban lévő**  
bekebeli minőségű keveset használt zsakett öltöny jutányosan eladó. Cim a kiadóhivatalban

**Rikkancsok**  
felvételnek fix fizetéssel és jutalékkal a kiadóhivatalunkban

**Német nyelvet**  
tanít magánháznál órákat ad kezdőknek is, a legjobb és legkönnyebb módszer szerint Délutáni correptálás. Siposs, Rakovszky-u. 13.

**Makulatura öt kilós tételekben kapható lapunk kiadóhivatalában.**

**Eladó**  
könnyű, sárga egy lovas homoklúttó fedéres kocsi, fedéres üléssekkel, teljesen jó karban. Vár utca 8. szám.

**Forgács István**  
műorás  
Bádagos-u.

**Kaucióképes**  
üzletkezelő és egy vasalónő felvételük Hungária gőzmosó Peterfia-u. 4.

**Bélyegzőgyár és vésőintézet**  
PAULÓ I.  
Batthyányi-utca 22.  
Telefon 1365.

**200—300**  
holdas birtokot keresek hasznóberbe. Cim a kiadó hivatalban.

**Molykár ellen**  
szörme és tollruhák megörzését a legnagyobb biztonságban beraktároz KÖVÁRY és ALT-MANN Piac-utca 42.

**12 család**  
méh teljesen felszerelve eladó Szabó Márton Kaba 17. szám.

**Koros Sándor**  
férfi-szabó színlőben Piac-u. 69.  
Szájál készítteti elegáns férfi öltönyök kaphatók.

**Menekültek részére**  
keresünk gazdasági részes munkát, továbbá csoportjaink részére földbirtokot instrukcióval részes művelésre és pedig jelenlegi átvételnél megegyezés szerint öszl átvételnél 1/3-ért.  
Cim: „Menekült mezőgazdák” az Orsz. Men. Hivatal debreceni ki-rendeltsége utján Simonffy-u. 1—c.

**DEGEN KIFIZETÉSEK**  
DEVIZÁK, CSEKKEK  
TŐZSDEI MEGBIZÁSOK  
PÉNZVÁLTÓ ÜZLET  
DEBRECEN, PIAC-U 67.  
(Frohner szálloda) Telefon 407.